

TURIZAM / TOURISM

Metodološka objašnjenja / *Methodological notes*

Dolasci i noćenja turista u kolektivnom smještaju po vrstama turističkih mjesta /
Tourist arrivals and overnight stays in collective accommodation by type of place

Dolasci i noćenja turista u kolektivnom smještaju po zemljama i prema vrsti mjesta /
Tourist arrivals and overnight stays in collective accommodation by country and type of resort

TURIZAM**Izvori podataka i obuhvatnost**

Od januara 2017. godine Uprava za statistiku Crne Gore shodno Zakonu o zvaničnoj statistici i sistemu zvanične statistike („Sl. List CG, br. 18/12“) i prema Godišnjem planu zvanične statistike za 2017. godinu („Sl. List CG, br. 6/17“) sprovodi istraživanje o dolascima i noćenjima turista u ugostiteljskim objektima u kolektivnom smještaju čiji je cilj da obezbijedi osnovne podatke o obimu turističkog prometa, na mjesečnom nivou. Kolektivni smještajni objekti uključuju hotele, pansione, motele, turistička naselja, odmarališta, hostele, kampove i ostale objekte kolektivnog smještaja. Kolektivni smještaj ne uključuje privatni smještaj (smještaj u kućama i sobama za iznajmljivanje, kao i u turističkim apartmanima). Od marta 2017. svi podaci i indeksi u tabelama preračunati su u skladu sa metodologijom istraživanja o dolascima i noćenjima turista u kolektivnom smještaju. Podaci o broju dolazaka turista i noćenja u kolektivnom smještaju prikupljeni su redovnim mjesečnim izvještajem (obrazac TU-11). Izvještaji se sastavljaju na osnovi evidencija u knjigama gostiju.

Izvještajne jedinice su privredna društva, pravna lica ili preduzetnici koji obavljaju djelatnost pružanja ugostiteljskih usluga za smještaj turista u kolektivnom smještaju. Smještajni objekti koji se razvrstavaju prema Pravilniku o vrstama, minimalno-tehničkim uslovima i kategorizaciji ugostiteljskih objekata („Službeni list CG“, br. 63/11, br.47/12) jesu: hotel & resort, wild beauty resort, grupa hoteli (hotel, mali hotel, boutique hotel, hotel garni, aparthotel, condohotel, hostel, pansion i motel), turističko naselje, etno selo, eko lodge, vila, planinarski dom, odmaralište, kamp i slično. Osim ovih ugostiteljskih objekata regulisanih Pravilnikom obuhvataju se lječilišta i nekategorisani objekti.

Definicije

Turist je svaka osoba koja u mjestu van svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista radi odmora ili rekreacije, zdravlja, studija, sporta, religije, porodice, poslova, javnih misija ili skupova. U turiste se ne uključuju migranti pogranični radnici, diplomati, članovi vojnih snaga na redovnim zadacima, izbjeglice, itd. Turist je registrovan u svakom mjestu ili objektu u kojem boravi i zbog toga, u slučaju promjene mjesta ili objekta, dolazi do njegova ponovnog iskazivanja, a time i do dvostrukosti u podacima. Prema tome, statistika evidentira broj dolazaka turista, a ne broj turista.

TOURISM**Sources of data and coverage**

Since January 2017, Statistical Office of Montenegro according to Law on Official Statistics and Official Statistical System ("Off. Gazette of Montenegro, no. 18/12") and according to the Annual Plan of Official Statistics for 2017 ("Off. Gazette of Montenegro, no. 6/17 ") conducts survey on arrivals and overnight stays of tourists in tourists collective accommodation establishments that aims to provide basic information about the scope of tourist traffic, on a monthly basis. Collective accommodation facilities include hotels, inns, motels, holiday villages, tourist resorts, hostels, camps and other collective accommodation facilities. Collective accommodation does not include private accommodation (accommodation in houses and rooms for rent, as well as in tourist apartments). Since March 2017, all data and indexes in the tables are calculated according to the methodology on survey about tourist arrivals and overnight stays in collective accommodation. Data about tourist arrivals and overnight stays in collective accommodation are collected through regular monthly survey (form TU-11). The reports are compiled on the basis of records in the guest books.

Reporting units are business organizations, legal persons and entrepreneurs who are engaged in providing accommodation services to tourists in collective establishments.. Accommodation establishments, classified according to the Regulations on the types, minimum technical requirements and categorization of objects ("Official Gazette of Montenegro", no. 63/11, No.47 / 12), are: hotel & resort, wild beauty resort, a group hotels (hotel, small hotel, boutique hotel, garni hotel, aparthotel, condo hotel, hostel, guest house and motel), a tourist resort, ethno village, eco lodge, villas, inns, mountain lodge, resort camp, and similar. In addition to these, survey also covers spas and uncategorized facilities.

Definitions

Tourist is a person who spends at least one night in an accommodation facility or some other object for accommodation of tourists, in a place other than his/her place of permanent residence for the reason of vacation or recreation, health, studies, sports, religion, family, business, public missions or meetings. Tourists do not include migrants, border workers, diplomats, members of military force in the regular duty, refugees, etc. Tourist is registered in a place or object wher it resides and due to it, in the case of change of place or object, the double reporting may appear, which may lead to the double data. There the statistis records the arrivals of tourists, adn not the number of tourists.

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA U KOLEKTIVNOM SMJEŠTAJU PO VRSTAMA TURISTIČKIH MJESTA¹⁾
TOURIST ARRIVALS AND OVERNIGHT STAYS IN COLLECTIVE ACCOMMODATION BY TYPE OF PLACE¹⁾

	Dolasci / Arrivals					Noćenja / Nights				
	glavni grad <i>Capital</i>	primorska mjesta <i>Coastal resorts</i>	planinska mjesta <i>Mountain resorts</i>	ostala turistička mjesta <i>Other tourist resorts</i>	ostala mjesta <i>Other places</i>	glavni grad <i>Capital</i>	primorska mjesta <i>Coastal resorts</i>	planinska mjesta <i>Mountain resorts</i>	ostala turistička mjesta <i>Other tourist resorts</i>	ostala mjesta <i>Other places</i>
2021	91 737	570 721	43 934	22 874	1 157	183 162	2 615 095	99 870	48 235	2 478
2022	159 611	904 858	60 137	34 740	6 629	333 311	3 771 572	130 075	71 694	9 042
2023	181 533	1 131 087	70 741	41 288	11 497	352 123	4 533 575	137 846	85 563	15 874
Ø 01-05. 2023	11 886	60 538	4 462	2 503	698	22 963	184 939	9 733	5 923	966
Ø 01-05. 2024	12 469	59 628	3 898	2 973	692	23 125	184 084	8 500	6 624	1 091
2023										
05.	17 875	122 544	6 778	3 587	1 306	34 965	428 361	11 597	6 592	1 817
06.	19 294	143 277	7 943	4 887	1 543	35 383	613 111	14 093	10 792	1 866
07.	20 770	188 841	10 302	5 930	1 928	46 076	923 103	20 562	12 861	2 793
08.	22 533	199 835	10 623	6 109	1 654	46 187	1 004 687	21 276	11 151	2 444
09.	21 107	141 286	8 754	4 889	1 292	39 688	609 069	14 380	8 323	1 725
10.	17 269	93 411	5 060	3 278	1 003	30 843	295 052	8 167	5 660	1 306
11.	11 616	38 196	2 228	2 067	361	20 196	109 242	4 235	4 185	571
12.	9 513	23 553	3 519	1 615	224	18 934	54 615	6 470	2 974	341
2024										
01.	7 401	16 411	3 811	1 528	350	14 804	40 055	9 984	4 320	420
02.	9 494	23 234	3 037	1 506	491	19 242	57 608	8 003	4 926	1 128
03.	10 072	40 233	1 765	2 270	477	19 093	109 808	3 770	5 723	1 043
04.	16 850	90 274	3 497	4 816	944	32 159	266 567	8 758	8 945	1 441
05.	18 529	127 986	7 382	4 745	1 197	30 325	446 382	11 986	9 207	1 422
01-05.2024 / 01-05.2023	104,9	98,5	87,4	118,8	99,1	100,7	99,5	87,3	111,8	113,0

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA U KOLEKTIVNOM SMJEŠTAJU¹⁾
TOURIST ARRIVALS AND OVERNIGHT STAYS IN COLLECTIVE ACCOMMODATION¹⁾

	Dolasci / Arrivals			Noćenja / Nights		
	ukupno / Total	domaći / Domestic	strani / Foreign	ukupno / Total	domaći / Domestic	strani / Foreign
2021	730 423	100 615	629 808	2 948 840	376 130	2 572 710
2022	1 165 975	140 333	1 025 642	4 315 694	528 457	3 787 237
2023	1 436 146	158 021	1 278 125	5 124 981	564 693	4 560 288
Ø 01-05. 2023	80 087	11 196	68 891	224 524	33 891	190 633
Ø 01-05. 2024	79 660	11 362	68 298	223 424	37 071	186 353
2023						
05.	152 090	19 005	133 085	483 332	61 361	421 971
06.	176 944	18 417	158 527	675 245	71 651	603 594
07.	227 771	20 650	207 121	1 005 395	93 169	912 226
08.	240 754	19 338	221 416	1 085 745	86 542	999 203
09.	177 328	15 936	161 392	673 185	56 797	616 388
10.	120 021	10 826	109 195	341 028	36 456	304 572
11.	54 468	8 323	46 145	138 429	30 368	108 061
12.	38 424	8 551	29 873	83 334	20 253	63 081
2024						
01.	29 501	7 276	22 225	69 583	19 562	50 021
02.	37 762	6 976	30 786	90 907	20 756	70 151
03.	54 817	8 480	46 337	139 437	32 518	106 919
04.	116 381	14 695	101 686	317 870	50 465	267 405
05.	159 839	19 383	140 456	499 322	62 054	437 268
01-05.2024 / 01-05. 2023	99,5	101,5	99,1	99,5	109,4	97,8

¹⁾ Vidjeti metodološka objašnjenja

²⁾ Obračunati indeks je veći od 300,0

¹⁾ See methodological explanations

²⁾ Calculated index is higher than 300.0

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA U KOLEKTIVNOM SMJEŠTAJU PO ZEMLJAMA I PREMA VRSTI MJESTA ¹⁾TOURIST ARRIVALS AND OVERNIGHT STAYS IN COLLECTIVE ACCOMMODATION BY COUNTRY AND TYPE OF RESORT ¹⁾

	2022	Kumulativ/ Cumulative 01-05.		2024			
		2023	2024	03.	04.	05.	
Dolasci turista							Tourist arrivals
Ukupno	1 165 975	400 436	398 300	54 817	116 381	159 839	Total
Domaći	140 333	55 980	56 810	8 480	14 695	19 383	Domestic
Strani	1 025 642	344 456	341 490	46 337	101 686	140 456	Foreigners
Noćenja turista – ukupno	4 315 694	1 122 620	1 117 119	139 437	317 870	499 322	Tourist overnight stays – total
Noćenja domaćih turista	528 457	169 457	185 355	32 518	50 465	62 054	Overnight stays of domestic tourists
Noćenja stranih turista	3 787 237	953 163	931 764	106 919	267 405	437 268	Overnight stays of foreigners
Albanija	94 844	31 929	24 695	5 003	5 744	3 972	Albania
Austrija	60 080	13 196	16 707	1 006	4 542	10 508	Austria
Belgija	48 458	17 877	6 120	271	1 040	4 544	Belgium
Bosna i Hercegovina	268 464	25 649	25 205	3 847	3 980	10 729	Bosnia and Herzegovina
Bugarska	15 683	8 131	9 323	799	2 552	5 578	Bulgaria
Češka Republika	27 544	1 898	3 364	334	480	2 359	Czech Republic
Danska	14 098	19 581	3 251	763	1 043	1 184	Danmark
Finska	15 611	24 163	4 687	375	1 159	3 055	Finland
Francuska	242 038	100 990	93 753	5 403	29 839	57 236	France
Grčka	13 029	5 049	3 979	761	825	1 815	Greece
Holandija	38 523	24 787	6 360	400	1 148	4 289	Netherlands
Hrvatska	63 047	25 683	21 808	3 348	4 649	8 025	Croatia
Italija	42 290	11 214	11 271	2 538	3 342	3 238	Italy
Mađarska	54 321	7 429	6 008	789	1 472	2 999	Hungary
Republika Sjeverna Makedonija	36 067	9 299	9 553	1 153	2 283	4 094	Republic of North Macedonia
Norveška	39 261	24 355	3 036	141	1 226	1 129	Norway
Njemačka	351 813	110 519	113 899	15 821	36 637	54 921	Germany
Poljska	137 910	24 909	31 585	1 586	8 271	20 431	Poland
Rumunija	36 020	5 704	6 723	1 824	1 518	2 382	Romania
Ruska Federacija	102 768	39 392	34 155	5 453	7 877	12 554	Russian Federation
Slovačka	18 671	1 715	1 792	145	542	813	Slovakia
Slovenija	52 407	10 444	8 702	1 080	2 965	4 259	Slovenia
Srbija	861 446	107 283	108 568	10 954	23 998	44 885	Serbia
Švajcarska	44 545	7 340	6 321	1 499	1 569	2 786	Switzerland
Švedska	28 423	20 890	17 655	5 455	5 443	6 283	Sweden
Ukrajina	82 617	16 596	10 023	1 918	1 746	4 208	Ukraine
Ujedinjeno Kraljevstvo	232 782	69 582	94 273	7 532	33 742	49 053	United Kingdom
Ostale evropske zemlje	360 829	86 829	125 959	14 274	41 553	50 913	Other European countries
Izrael	152 486	29 307	29 221	484	10 616	17 750	Israel
Kanada	12 723	2 669	3 841	348	741	2 460	Canada
SAD	75 623	21 228	24 343	2 488	5 464	12 990	USA
Ostale vanevropske zemlje	162 816	47 526	64 584	9 127	19 399	25 826	Other non-European countries
Noćenja po vrstama mjesta – ukupno	4 315 694	1 122 620	1 117 119	139 437	317 870	499 322	Overnight stays by type of tourist resorts – total
Glavni grad	333 311	114 816	115 623	19 093	32 159	30 325	Main administrative center
Primorska	3 771 572	924 696	920 420	109 808	266 567	446 382	Coastal
Planinska	130 075	48 663	42 501	8 003	3 770	11 986	Mountain
Ostala turistička mjesta	71 694	29 617	33 121	4 926	5 723	9 207	Other tourist resorts
Ostala mjesta	9 042	4 828	5 454	1 128	1 043	1 422	Other places
Noćenja ukupno-primorska mjesta	3 771 572	924 696	920 420	57 608	109 808	446 382	Overnight stays total-coastal resorts
Bar	406 247	70 314	41 885	2 908	3 480	23 055	Bar
Budva	1 807 001	457 458	498 755	26 957	53 645	247 211	Budva
Kotor	201 406	53 379	76 806	4 575	6 708	38 776	Kotor
Tivat	206 631	57 718	53 853	5 487	6 890	22 447	Tivat
Ulcinj	358 562	86 043	58 110	189	2 797	35 094	Ulcinj
Herceg Novi	791 725	199 784	201 011	17 492	36 288	79 799	Herceg Novi

¹⁾Vidjeti metodološka objašnjenja¹⁾ See methodological explanations